

GUIA PARA COMPETENCIA DE ARTE 2007

art2007@mail.house.gov

Guías Generales

- La competencia está disponible a estudiantes de escuela superior solamente. Excepciones se harán para escuelas que tengan en el mismo complejo de grados séptimo a duodécimo. Cada oficina Congressional puede escoger, incluir o no incluir los grados de séptimo y octavo en la competencia si hay escuelas en su distrito que cumplan con este criterio.
- Recursos oficiales se usarán solamente hasta el punto que sea autorizado por el Comité de Administración de la Cámara y el Comité de Estándares de Conducta Oficial, ambos de la Cámara de Representantes.
- Para que un cuadro sea expuesto en el túnel del edificio Cannon del Capitolio, las siguientes restricciones son necesarias:
 - La pieza debe ser de dos dimensiones
 - El marco de cada pieza no puede ser más grande de 30 pulgadas por 30 pulgadas (diferente a años previos)
 - No puede tener más de 4 pulgadas de profundidad
 - Los cuadros deben llegar a Washington en el tiempo especificado y enmarcado según las guías ya establecidas (mirar abajo)
- Los cuadros estarán expuestos en el Capitolio por el año entero de la exhibición y no pueden ser entregados a los estudiantes antes del fin del año. Por lo tanto, los estudiantes deben someter cuadros que no necesiten para otros propósitos.
- Las categorías de los trabajos son:
 - Pinturas: aceite, acrílico, acuarela, etc.
 - Dibujos: pasteles, lápices de colores, lápiz, carbón, tinta, marcadores
 - Arte de colaje ("collage"): debe ser de dos dimensiones
 - Impresiones: litografías, tela impresa ("silkscreen"), arte de bloque ("block prints")
 - Medios mixtos: usar más de dos medios como lápiz, tinta, etc.
 - Arte de computadora
 - Fotografías
- Una copia del Consentimiento de Divulgación, firmado por maestros y estudiantes, deberá estar adjunto al cuadro para verificar la originalidad de la pieza.
- Cada cuadro debe ser original en su concepto, diseño y ejecución y no puede violar los derechos de autor de los EE.UU.
Nota: Cualquier cuadro que haya sido reproducido por una foto, pintura, gráfica, anuncio o cualquier otro trabajo actual de otra persona es una violación de las reglas de la competencia y **no será** aceptado.
- Habrá un panel de personas cualificadas, presididos por el arquitecto del Capitolio, que decidirán si se siguieron todas las guías para los trabajos.

Guías para enmarcar

- **Todos los trabajos**, excepto por los óleos, deberán estar protegidos por plexiglás o por un marco de cristal.
- Ningún trabajo, **cuando sea enmarcado**, podrá ser **más grande** de 30 pulgadas de alto, 30 pulgadas de ancho y 4 pulgadas de profundidad, incluyendo el marco de afuera. Verifiquen el tamaño antes de mandarlos a Washington. Como hay una participación extensa de varias oficinas de Miembros, trabajos enmarcados con dimensiones mayores de las especificadas se devolverán.
- Los marcos deben ser simples y firmes. Marcos de metal son recomendados.
- Marcos de broches de presión (“snap-on”) con cristal no podrán ser usados.
- El plexiglás es preferible al cristal para evitar que los trabajos se rompan. Si se usa cristal, cubra la superficie con cinta adhesiva antes de mandarlo.
- El borde puede enfatizar o detractar el trabajo y deberá ser preparado cuidadosamente.
- Use ganchos fuertes para colgar el marco. El trabajo debe tener un gancho a cada lado (izquierda y derecha) para prevenir que el cuadro se incline hacia el frente o cuelgue de lado.
- Como los cuadros serán suspendidos por cables de las molduras superiores, por favor no incluya cables entre los ganchos.
- No rotule o incluya cintas, etc. en la parte frontal del trabajo o debajo del cristal o plexiglás.
- Si el trabajo tiene un diseño abstracto, por favor indique en la parte posterior que lado va hacia arriba.
- Como es indicado por los Comités de Inspección y Estándares de Conducta Oficial, cada ganador de distrito es responsable de enmarcar su trabajo. Si algún estudiante necesita asistencia, deberá pedirla a nivel de distrito; trabajos no podrán ser enmarcados por el arquitecto del Capitolio.
- Una copia del Permiso de Divulgación **tiene** que estar adjunta en la parte posterior del trabajo con un sello adhesivo. (Retenga una copia para su oficina).
- Por favor use el sello adhesivo más grande que tenga disponible.

Sellos Adhesivos

Nombre del Miembro:

Estado y Distrito:

Título de la pieza:

Nombre del Estudiante:

Dirección y Teléfono del Estudiante:

Guías de exhibición apropiada

- Como se ha mencionado, la forma apropiada en que se exhibirán los cuadros se determinará por un panel de personas calificadas presididas por el arquitecto del Capitolio. Aunque la intención no es de censurar ninguna obra de arte, queremos evitar trabajos que sean inapropiados para ser expuestos en el Capitolio.
- Trabajos tienen que adherirse a la política de la Comisión de la Cámara. De acuerdo a esta política, exhibiciones que demuestren sujetos de la política de forma controversial, sensacionalista, o grotesca no serán permitidos. Es necesario que todo trabajo sea revisado por un panel escogido por el arquitecto del Capitolio y cualquier exhibición que no esté de acuerdo con la política de la comisión, será omitido.